

CSP  
2005

✓  
Organización de las Naciones Unidas



OFICINA DEL  
ALTO COMISIONADO  
DE LAS NACIONES UNIDAS  
PARA LOS  
DERECHOS HUMANOS

# PROTOCOLO DE ESTAMBUL

*Manual para la investigación y documentación  
eficaces de la tortura y otros tratos o penas crueles,  
inhumanos o degradantes*

Derechos Humanos



NACIONES UNIDAS

Wu/S de 198

Serie de  
Capacitación  
Profesional N.º

8 Rev.1

NACIONES UNIDAS ✓  
Nueva York Y Ginebra, 2005

## ÍNDICE

	<i>Página</i>
Autores que han contribuido y otros participantes .....	viii
Introducción .....	1
<i>Capítulo</i>	<i>Párrafos</i>
I. NORMAS JURÍDICAS INTERNACIONALES APLICABLES .....	1-47 3
A. El derecho internacional humanitario .....	2-6 3
B. Las Naciones Unidas .....	7-24 3
1. Obligaciones legales de prevenir la tortura .....	10 4
2. Órganos y mecanismos de las Naciones Unidas.....	11-24 5
C. Las organizaciones regionales .....	25-46 7
1. La Comisión Interamericana de Derechos Humanos y la Corte Interamericana de Derechos Humanos .....	26-32 7
2. El Tribunal Europeo de Derechos Humanos .....	33-38 8
3. El Comité Europeo para la Prevención de la Tortura y de las Penas o Tratos Inhumanos o Degradantes .....	39-43 9
4. La Comisión Africana de Derechos Humanos y de los Pueblos y el Tribunal Africano de Derechos Humanos y de los Pueblos ...	44-46 10
D. La Corte Penal Internacional .....	47 10
II. CÓDIGOS ÉTICOS PERTINENTES .....	48-73 11
A. La ética de la profesión jurídica .....	49-50 11
B. La ética de la atención de salud .....	51-56 11
1. Declaraciones de las Naciones Unidas en relación con los profesionales de la salud.....	52-53 12
2. Declaraciones de organismos profesionales internacionales.....	54-55 12
3. Códigos nacionales de ética médica .....	56 13
C. Principios comunes a todos los códigos de ética de la atención de salud..	57-65 13
1. El deber de dar una asistencia compasiva .....	58-62 13
2. Consentimiento informado .....	63-64 14
3. Confidencialidad.....	65 14
D. Profesionales de la salud con doble obligación.....	66-73 15
1. Principios orientadores de todos los médicos con doble obligación.....	67 15
2. Dilemas resultantes de la doble obligación .....	68-73 15
III. INVESTIGACIÓN LEGAL DE LA TORTURA.....	74-119 17
A. Objetivos de la investigación de casos de tortura.....	77 17
B. Principios relativos a la investigación y documentación eficaces de la tortura y otros tratos o penas crueles, inhumanos o degradantes.....	78-84 17
C. Procedimientos para la investigación de casos de tortura .....	85-106 19
1. Determinación del órgano investigador adecuado.....	85-87 19
2. Entrevistar a la presunta víctima y a otros testigos .....	88-101 19
3. Asegurar y obtener pruebas físicas.....	102-103 22
4. Indicios médicos .....	104-105 22
5. Fotografías .....	106 23
D. Comisión de indagación .....	107-119 23
1. Definir el objeto de la investigación.....	107 23
2. Facultades de la comisión.....	108 23

<i>Capítulo</i>	<i>Párrafos</i>	<i>Página</i>
3. Criterios para la selección de miembros.....	109-110	23
4. El personal de la comisión.....	111	24
5. Protección de los testigos .....	112	24
6. Procedimiento .....	113	24
7. Aviso de la investigación.....	114	24
8. Recepción de pruebas .....	115	24
9. Derechos de las partes .....	116	24
10. Evaluación de las pruebas.....	117	24
11. Informe de la comisión .....	118-119	25
IV. CONSIDERACIONES GENERALES RELATIVAS A LAS ENTREVISTAS.....	120-160	26
A. Finalidad de la investigación, el examen y la documentación .....	121	26
B. Salvaguardias de procedimiento con respecto a los detenidos .....	123-126	26
C. Visitas oficiales a centros de detención .....	127-134	27
D. Técnicas aplicables al interrogatorio .....	135	28
E. Documentación de los antecedentes .....	136-141	28
1. Historia psicosocial y prearresto.....	136	28
2. Resumen de la detención y los malos tratos .....	137	29
3. Circunstancias de la detención .....	138	29
4. Lugar y condiciones de detención .....	139	29
5. Métodos de tortura y malos tratos .....	140-141	29
F. Evaluación de los antecedentes .....	142	30
G. Examen de los métodos de tortura.....	143-145	30
H. Riesgo de nueva traumatización del entrevistado.....	146-149	31
I. Uso de intérpretes .....	150-153	31
J. Cuestiones de género .....	153-154	32
K. Indicaciones para la remisión a otros especialistas .....	156	32
L. Interpretación de los hallazgos y conclusiones.....	157-160	33
V. SEÑALES FÍSICAS DE TORTURA.....	161-233	34
A. Estructura de la entrevista.....	163-167	34
B. Historial médico .....	168-172	35
1. Síntomas agudos .....	170	35
2. Síntomas crónicos.....	171	35
3. Resumen de la entrevista .....	172	35
C. El examen físico .....	173-186	36
1. La piel.....	176	36
2. La cara .....	177-182	36
3. El tórax y el abdomen.....	183	37
4. El sistema musculoesquelético .....	184	37
5. El sistema genitourinario .....	185	37
6. Sistemas nerviosos central y periférico .....	186	38
D. Examen y evaluación tras modalidades específicas de tortura.....	187-232	38
1. Golpes y otras formas de traumatismo contuso.....	189-202	38
2. Golpes en los pies .....	203-205	40
3. Suspensión .....	206-209	41
4. Otras torturas de posición.....	210-211	42
5. Tortura por choques eléctricos.....	212	42
6. Tortura dental.....	213	43
7. Asfixia .....	214	43
8. Tortura sexual, incluida la violación.....	215-232	43
E. Pruebas de diagnóstico especializadas .....	233	46
VI. INDICIOS PSICOLÓGICOS DE LA TORTURA .....	234-315	47
A. Generalidades .....	234-238	47
1. El papel central de la evaluación psicológica.....	234-237	47
2. El contexto de la evaluación psicológica.....	238-239	48

	<i>Párrafos</i>	<i>Página</i>
B. Secuelas psicológicas de la tortura .....	240-259	48
1. Precauciones aconsejables .....	240	48
2. Reacciones psicológicas más frecuentes .....	241-249	48
3. Clasificaciones de diagnóstico.....	250-259	50
C. Evaluación psicológica/psiquiátrica .....	260-315	52
1. Consideraciones éticas y clínicas .....	260-261	52
2. El proceso de la entrevista .....	262-274	52
3. Componentes de la evaluación psicológica/psiquiátrica .....	275-291	55
4. Evaluación neuropsicológica .....	292-309	57
5. Los niños y la tortura .....	310-315	60

#### Anexo

I. Principios relativos a la investigación y documentación eficaces de la tortura y otros tratos o penas crueles, inhumanos o degradantes .....	63
II. Pruebas de diagnóstico .....	65
III. Dibujos anatómicos para documentar la tortura y los malos tratos .....	68
IV. Directrices para la evaluación médica de la tortura y los malos tratos.....	76